

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH LẠNG SƠN**

Số: 1256/GP-UBND

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Lạng Sơn, ngày 17 tháng 8 năm 2010

GIẤY PHÉP KHAI THÁC KHOÁNG SẢN
Mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Giấy chứng nhận đầu tư số 14121000159, chứng nhận lần đầu ngày 23/6/2009 của UBND tỉnh Lạng Sơn cấp cho Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan;

Căn cứ Quyết định số 2143/QĐ-UBND ngày 26/10/2009 của UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt trữ lượng khoáng sản mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Quyết định số 726/QĐ-UBND ngày 20/5/2010 của UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án “Đầu tư xây dựng công trình khai thác và chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn”;

Xét đơn xin khai thác khoáng sản số 55/HL-2010 ngày 26/6/2010 và hồ sơ gửi kèm theo của Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan;

Theo đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 225/TTr-STNMT ngày 11/8/2010,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cho phép Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan được phép khai thác khoáng sản tại mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích khu vực xin khai thác: 12,5ha được giới hạn bởi các điểm khép góc A, B, C và D có tọa độ xác định trên bản đồ kèm theo.

- Trữ lượng mỏ: 8.259.001,73 m³

- Công suất khai thác: 77.000 m³ (đá nguyên khai)/năm tương đương 100.000 m³ (sản phẩm các loại)/năm

- Thời hạn khai thác: 30 năm (từ tháng 8/2010 đến tháng 8/2040).

- Loại khoáng sản: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

Điều 2. Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan có trách nhiệm:

1. Nộp lệ phí giấy phép khai thác khoáng sản theo đúng quy định tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

2. Hoạt động khai thác khoáng sản theo quy định của Luật Khoáng sản và pháp luật liên quan.

3. Thực hiện đúng chế độ báo cáo định kỳ kết quả khai thác, có phát hiện mới về khoáng sản khác phải thông báo ngay cho Phòng Tài nguyên khoáng sản và Địa chất thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

4. Khai thác đúng quy trình kỹ thuật, có biện pháp đảm bảo an toàn lao động và vệ sinh môi trường khu vực. Bảo vệ đường giao thông khu vực khai thác và các vùng phụ cận, bảo vệ nguồn nước sinh hoạt và sản xuất cho dân.

5. Thực hiện đúng, đầy đủ các nội dung trong Báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường đã được UBND tỉnh phê duyệt tại Quyết định số 726/QĐ-UBND ngày 20/5/2010.

6. Thực hiện đóng cửa mỏ; ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường đối với hoạt động khai thác khoáng sản theo quy định của pháp luật.

Điều 3. Hoạt động khai thác khoáng sản theo Giấy phép này chỉ được phép tiến hành sau khi Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan nộp thiết kế mỏ, thông báo về Giám đốc điều hành mỏ, kế hoạch khai thác cho Sở Tài nguyên và Môi trường; ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường, hợp đồng thuê đất và đăng ký hoạt động sản xuất kinh doanh tại các cơ quan nhà nước có thẩm quyền theo quy định của pháp luật.

Điều 4. Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch UBND huyện Hữu Lũng, Chủ tịch UBND xã Yên Vượng và các cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận: 14

- Như Điều 4;
- CT, PCT Nguyễn Văn Bình;
- Cục Địa chất và Khoáng sản Việt Nam;
- Các Sở: TN&MT (02 bản), XD, CT;
- CVP, DN, TH;
- Lưu: VT, (OH).

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Văn Bình

Giấy phép khai thác khoáng sản này đã được đăng ký nhà nước
tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn.

Số đăng ký: 31 /DKKT

Lạng Sơn, ngày 19 tháng 8 năm 2010

KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC



Hồ Công Khanh

DOANH NGHIỆP TƯ NHÂN
HOÀNG LAN
Số 55/HL-2010

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CÔNG VĂN ĐẾN
Số: 3084
Ngày 21 tháng 7 năm 2010

Lạng Sơn, ngày 26 tháng 6 năm 2010

ĐƠN XIN KHAI THÁC KHOÁNG SẢN

Kính gửi: ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Chủ Dự án : Doanh nghiệp Tư nhân Hoàng Lan

Địa chỉ trụ sở chính: Thôn Dinh, xã Xương Giang, TP Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang.

Điện thoại :

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 2001000042 đăng ký lần đầu ngày 01/4/2003, đăng ký thay đổi lần 06 ngày 04/11/2008 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Bắc Giang cấp.

Giấy phép thăm dò do UBND tỉnh Lạng Sơn cấp số: 994/GP-UBND ngày 02 tháng 6 năm 2009.

Báo cáo kết quả thăm dò đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá Chàm Mỏ Phiếu do Công ty CP Tư vấn thiết kế và Xây dựng Nhân Hoà thành lập năm 2009 đã được UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt theo quyết định số 2143/QĐ-UBND ngày 26 tháng 10 năm 2009.

Thẩm định thiết kế cơ sở Dự án Đầu tư xây dựng công trình khai thác và chế biến đá vôi, mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn số 487/SCT-KT ngày 02 tháng 10 năm 2009 của Sở Công thương tỉnh Lạng Sơn.

Xin được khai thác đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu thuộc xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Diện tích khu vực xin khai thác 12,5 Ha

Được giới hạn bởi các điểm góc : A, B, C và D có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

Tổng trữ lượng xin khai thác (đá nguyên khai) : 8.259.001,73 m³

Công xuất khai thác : 100.000 m³ (sản phẩm các loại) / năm, tương đương 77.000 m³ đá nguyên khai.

Thời hạn khai thác : 45 năm, từ tháng 01 năm 2010 đến tháng 01 năm 2055.

Doanh nghiệp Tư nhân Hoàng Lan cam đoan thực hiện đúng quy định của pháp luật về khoáng sản và quy định của pháp luật khác có liên quan.

DOANH NGHIỆP TƯ NHÂN HOÀNG LAN

Tài liệu gửi kèm theo:

- Giấy chứng nhận ĐKKD;
- Bản đồ xin phép khai thác;
- Giấy phép thăm dò;
- Phê duyệt trữ lượng;
- Kết quả thẩm định thiết kế cơ sở



GIÁM ĐỐC
NGUYỄN THỊ LẦN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN KIỂM TRA THỰC ĐỊA

Khu vực xin thăm dò đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ Trầm Mỏ
Phiếu thuộc khu vực xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Thực hiện quy trình về thẩm định hồ sơ xin cấp phép hoạt động khoáng sản, ngày 20 tháng 04 năm 2009, Sở Tài nguyên và Môi trường đã chủ trì, phối hợp với các Sở, ngành và Phòng Tài nguyên và Môi trường huyện Hữu Lũng, UBND xã Yên Vượng kiểm tra thực địa về các vấn đề có liên quan khu vực xin thăm dò đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại Mỏ Trầm Mỏ Phiếu thuộc khu vực xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn, đơn vị xin cấp phép là Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan.

I. Tham gia kiểm tra thực địa gồm:

1. Đại diện Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn:

- Ông: Phạm Anh Dũng - Phụ trách phòng TNKS - Địa chất.
- Ông: Đinh Hoàng Nguyên - CV phòng TNKS-ĐC.

2. Đại diện Sở Công Thương Lạng Sơn:

- Ông: Nông Trọng Dương - CV. Phòng Kỹ thuật Công nghiệp.

3. Đại diện Bộ chỉ huy quân sự tỉnh Lạng Sơn:

- Ông: Lương Đình Khải - Tham mưu phó Bộ chỉ huy quân sự tỉnh Lạng Sơn.
- Ông: Tô Văn Thiệu - Tham mưu phó Ban CHQS huyện Hữu Lũng.

4. Đại diện Cụm kho K56:

- Ông: Hoàng Duy Trọng - Phó chủ nhiệm cụm kho K56.

5. Đại diện Bảo tàng tổng hợp - SVHTT-DL:

- Ông: Nguyễn Gia Quyền - CV. Bảo tàng tổng hợp tỉnh Lạng Sơn.

6. Đại diện UBND huyện Hữu Lũng

- Ông: Nguyễn Vĩnh Phú - CV. Phòng TN&MT huyện Hữu Lũng.

7. Đại diện UBND xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng.

- Ông: Hà Văn Hiện - CT.UBND xã

8. Đại diện Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan

- Bà: Nguyễn Thị Làn - GD Doanh nghiệp.

II. Kết quả kiểm tra như sau:

1. Vị trí:

- Khu vực Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan đề nghị cấp phép thăm dò khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường thuộc địa phận khu vực xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Đoàn kiểm tra đã nhận dạng địa hình khu vực, xác định tọa độ một số điểm đặc trưng bằng máy định vị vệ tinh GARMIN GPS cho thấy địa hình khu vực xin thăm dò phù hợp với địa hình trên bản đồ khu vực thăm dò tỷ lệ 1/5.000 trong hồ sơ (hệ VN-2000, hệ UTM) và phù hợp với bản đồ tỷ lệ 1/50.000 hệ UTM đang lưu giữ tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

2. Loại khoáng sản xin thăm dò: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường

3. Các vấn đề liên quan đến khu vực xin thăm dò, cấp phép:

- Mỏ không nằm trong khu vực có di tích lịch sử, văn hoá, danh lam thắng cảnh tôn giáo tín ngưỡng cần được bảo vệ, không phát hiện thấy các di chỉ khảo cổ học.

- Mỏ phù hợp với quy hoạch khai thác chế biến khoáng sản của tỉnh, thuộc thẩm quyền cấp phép của UBND tỉnh.

- Mỏ nằm cách suối Ba Nàng, đường điện 35KV khoảng 50m, đường quốc lộ 243 khoảng 100m về phía Đông Bắc.

- Mỏ không nằm trong đất quốc phòng, không có các công trình quốc phòng, nằm xa khu vực cụm kho K56, đảm bảo an toàn cho các công trình quốc phòng, không nằm trong khu vực phòng thủ quốc phòng của huyện, tỉnh.

4. Các vấn đề liên quan khác:

- Trong quá trình thăm dò, khai thác nếu có phát hiện mới về di chỉ khảo cổ, di vật, cổ vật và loại khoáng sản khác phải dừng mọi hoạt động khai thác để bảo vệ và báo cho cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền.

- Nếu được cấp phép khai thác yêu cầu Doanh nghiệp phải có thiết kế, biện pháp kỹ thuật để đảm bảo trong quá trình nổ mìn khai thác không ảnh hưởng đến các công trình trong khu vực mỏ, quanh khu vực mỏ.

- Sau khi được cấp phép Doanh nghiệp phải cung cấp toạ độ chính xác khu vực mỏ cho Ban chỉ huy quân sự huyện, kho K56.

III. Kết luận:

Địa điểm mỏ có đủ các điều kiện cho phép thăm dò khoáng sản làm vật liệu xây dựng thông thường. Cuộc họp thống nhất đề nghị UBND tỉnh xem xét cấp phép thăm dò cho Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan.

Biên bản được lập tại UBND xã Yên Vượng huyện Hữu Lũng, hoàn thành vào hồi 11h00 giờ cùng ngày và đã được các thành viên trong đoàn kiểm tra nhất trí thông qua. Biên bản này được sao lục gửi các bên liên quan./.

Đại diện Sở Tài nguyên và Môi trường

(đã ký) Phạm Anh Dũng

Đại diện Sở Công Thương

(đã ký) Nông Trọng Dương

Đại diện Bảo tàng tổng hợp - SVTT-DL

(đã ký) Nguyễn Gia Quyền

Đại diện Bộ chỉ huy quân sự tỉnh

(đã ký) Lương Đình Khải

Đại diện Cụm kho K56

(đã ký) Hoàng Duy Trọng

Đại diện UBND huyện Hữu Lũng

(đã ký) Nguyễn Vĩnh Phú

Đại diện UBND xã Yên Vượng

(đã ký) Hà Văn Hiên

Đại diện đơn vị xin thăm dò

(đã ký) Nguyễn Thị Lành

SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG

SAO LỤC

Số: 52 /TNMT-SL

Lạng Sơn, ngày 12 tháng 5 năm 2009

TL. GIÁM ĐỐC

CHÁNH VĂN PHÒNG



Phùng Xuân Phú

Noi nhận:

- Sở Công Thương;
- Bảo tàng Tổng hợp -SVHTT-DL;
- Bộ Chỉ huy quân sự tỉnh;
- Cụm kho K56;
- Ban chỉ huy quân sự huyện Hữu Lũng;
- UBND huyện Hữu Lũng;
- UBND xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng
- Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan;
- Lưu: VT, TNKS&DC.

BẢN SAO

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ KINH DOANH
DOANH NGHIỆP TƯ NHÂN

Số: 2001000042

Đăng ký lần đầu, ngày 01 tháng 4 năm 2003
Đăng ký thay đổi lần thứ 07, ngày 21 tháng 5 năm 2009

1. Tên doanh nghiệp: DOANH NGHIỆP TƯ NHÂN HOÀNG LAN.

2. Địa chỉ trụ sở chính: thôn Dinh, xã Xương Giang, thành phố Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang.

Điện thoại: (0240) 3854504

3. Ngành nghề kinh doanh: Sản xuất, mua bán hàng thêu ren. Đào tạo thợ thêu ren. Mua bán vật liệu xây dựng, chất đốt. Dịch vụ xếp dỡ hàng hoá. Kinh doanh vận tải hàng hoá bằng ôtô. San lấp mặt bằng. Dịch vụ thương mại, vui chơi giải trí, sinh vật cảnh. Thi công xây dựng công trình giao thông, thuỷ lợi, dân dụng. Sản xuất hàng may mặc. Đào tạo nghề may công nghiệp. Dịch vụ phục vụ người già cô đơn, không nơi nương tựa, trẻ mồ côi, trẻ lang thang và người khuyết tật. Xuất nhập khẩu hàng thêu, ren, may. Đào tạo ngoại ngữ, tin học, dạy nghề ngắn hạn, giáo dục định hướng, cung ứng lao động cho các doanh nghiệp có chức năng xuất khẩu lao động. Kinh doanh dịch vụ vận tải hàng hoá, hành khách bằng ôtô. Khai thác đá, sản xuất mua bán hàng thủ công mỹ nghệ làm bằng đá; Mua bán đá, cát, sỏi, sắt thép và vật liệu xây dựng./.

(Doanh nghiệp chỉ kinh doanh khi có đủ điều kiện theo quy định của pháp luật)

4. Vốn đầu tư: 5.100.000.000 đồng.

5. Chủ doanh nghiệp:

Họ và tên: NGUYỄN THỊ LÀN (Nữ)

Sinh ngày: 13/12/1962 Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam.

Chứng minh nhân dân số: 120012052

Ngày cấp: 10/4/1993 Nơi cấp: Công an tỉnh Hà Bắc (cũ)

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: xã Xương Giang, thành phố Bắc Giang, Bắc Giang

Chỗ ở hiện tại: thôn Dinh, xã Xương Giang, thành phố Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang

Chữ ký:.....*Long*

BẢN SAO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH
SUCHUNG THUC 268 QUYEN SO 01 SCT-B5

Ngày 01 tháng 06 năm 2010.



TRƯỞNG PHÒNG
PHÒNG
ĐĂNG KÝ
KINH DOANH
TỈNH BẮC GIANG
Trần Đức Khiêm



BẢN SAO

PHÁP LUẬT VỀ QUỐC HỘ KHẨU VÀ THỦ TỤC HỘ KHẨU

ĐIỀU 1. QUỐC HỘ KHẨU

Điều 1. Quốc hộ khẩn là giấy tờ xác minh về

nhân thân và gia đình của công dân Việt Nam.

Điều 2. Quốc hộ khẩn có giá trị xác minh

về nhân thân và gia đình trong thời gian 6 tháng

tính từ ngày cấp, trừ trường hợp có quy định khác

trong Điều 12, Điều 13, Điều 14, Điều 15, Điều 16, Điều 17

Điều 3. Quốc hộ khẩn có giá trị xác minh

về nhân thân và gia đình trong thời gian 6 tháng

tính từ ngày cấp, trừ trường hợp có quy định khác

trong Điều 12, Điều 13, Điều 14, Điều 15, Điều 16, Điều 17

Điều 4. Quốc hộ khẩn có giá trị xác minh

về nhân thân và gia đình trong thời gian 6 tháng

tính từ ngày cấp, trừ trường hợp có quy định khác

trong Điều 12, Điều 13, Điều 14, Điều 15, Điều 16, Điều 17

Điều 5. Quốc hộ khẩn có giá trị xác minh

về nhân thân và gia đình trong thời gian 6 tháng

tính từ ngày cấp, trừ trường hợp có quy định khác

trong Điều 12, Điều 13, Điều 14, Điều 15, Điều 16, Điều 17

Điều 6. Quốc hộ khẩn có giá trị xác minh

về nhân thân và gia đình trong thời gian 6 tháng

tính từ ngày cấp, trừ trường hợp có quy định khác

trong Điều 12, Điều 13, Điều 14, Điều 15, Điều 16, Điều 17

Điều 7. Quốc hộ khẩn có giá trị xác minh

về nhân thân và gia đình trong thời gian 6 tháng

tính từ ngày cấp, trừ trường hợp có quy định khác

trong Điều 12, Điều 13, Điều 14, Điều 15, Điều 16, Điều 17

Điều 8. Quốc hộ khẩn có giá trị xác minh

về nhân thân và gia đình trong thời gian 6 tháng

tính từ ngày cấp, trừ trường hợp có quy định khác

trong Điều 12, Điều 13, Điều 14, Điều 15, Điều 16, Điều 17

Điều 9. Quốc hộ khẩn có giá trị xác minh

về nhân thân và gia đình trong thời gian 6 tháng

tính từ ngày cấp, trừ trường hợp có quy định khác

trong Điều 12, Điều 13, Điều 14, Điều 15, Điều 16, Điều 17

Điều 10. Quốc hộ khẩn có giá trị xác minh

về nhân thân và gia đình trong thời gian 6 tháng

tính từ ngày cấp, trừ trường hợp có quy định khác

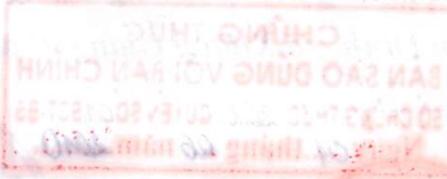
trong Điều 12, Điều 13, Điều 14, Điều 15, Điều 16, Điều 17

Điều 11. Quốc hộ khẩn có giá trị xác minh

về nhân thân và gia đình trong thời gian 6 tháng

tính từ ngày cấp, trừ trường hợp có quy định khác

trong Điều 12, Điều 13, Điều 14, Điều 15, Điều 16, Điều 17



PHÓ CHỦ TỊCH
HỘ KHẨU



ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH LẠNG SƠN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN SAO

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐẦU TƯ

Số: 14121000159

Chứng nhận lần đầu ngày 23 tháng 6 năm 2009

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Đầu tư ngày 29/11/2005;

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/03/1996; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/06/2005;

Căn cứ Nghị định số 108/2006/NĐ-CP ngày 22/09/2006 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Đầu tư;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ hồ sơ dự án gửi kèm Bản đăng ký đề nghị cấp Giấy chứng nhận đầu tư dự án của Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan, Bắc Giang ngày 08/5/2009, hồ sơ nộp bổ sung dự án kèm theo Công văn số 32/CV-KT ngày 12/6/2009;

Căn cứ đề nghị tại Báo cáo thẩm tra dự án số 255/BC-SKHĐT ngày 18/6/2009 của Sở Kế hoạch và Đầu tư,

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Chứng nhận: DOANH NGHIỆP TƯ NHÂN HOÀNG LAN, BẮC GIANG

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số: 2001000042 đăng ký lần đầu ngày 01/4/2003, đăng ký thay đổi lần thứ 06 ngày 04/11/2008, do phòng Đăng ký kinh doanh Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Bắc Giang cấp.

Địa chỉ trụ sở chính: thôn Dinh, xã Xương Giang, thành phố Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang.

Điện thoại: 0240.854504

Đại diện bởi: Bà Nguyễn Thị Làn; Chức danh: Chủ doanh nghiệp.



Sinh ngày: 13/12/1962; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam.

Chứng minh thư nhân dân số: 120012052; Ngày cấp: 10/4/1993; Nơi cấp Công an tỉnh Hà Bắc (cũ).

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện tại: thôn Dinh, xã Xương Giang, thành phố Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang.

Thực hiện dự án đầu tư với nội dung sau:

Điều 1. Tên dự án đầu tư: DỰ ÁN KHAI THÁC, CHẾ BIẾN ĐÁ VÔI LÀM VẬT LIỆU XÂY DỰNG THÔNG THƯỜNG MỎ ĐÁ VÔI CHẦM MỎ PHIẾU, XÃ YÊN VƯỢNG, HUYỆN HỮU LŨNG.

Điều 2. Mục tiêu và quy mô dự án:

2.1. Mục tiêu đầu tư: đầu tư xây lắp, thiết bị, đảm bảo các điều kiện cần thiết để mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu có thể sản xuất ổn định ít nhất 100.000 m³ đá thành phẩm/năm, tương đương 77.000 m³ đá nguyên khô.

2.2. Quy mô dự án: đầu tư khai thác và chế biến đá vôi với công suất 100.000 m³ sản phẩm/năm.

Điều 3. Địa điểm thực hiện dự án: xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích đất dự kiến sử dụng: 8,2 ha.

Điều 4. Tổng mức đầu tư:

24.711 triệu đồng, trong đó:

- Xây dựng cơ bản	7.499 triệu đồng
- Thiết bị:	9.587 triệu đồng
- Chi phí QLDA:	369 triệu đồng
- GPMB:	3.000 triệu đồng
- Chi phí tư vấn đầu tư:	1.168 triệu đồng
- Chi phí khác:	1.072 triệu đồng
- Dự phòng:	2.016 triệu đồng

Nguồn vốn thực hiện dự án:

- Vốn tự có: 30% tổng mức đầu tư dự án,
- Vốn vay: 70% tổng mức đầu tư dự án

Điều 5. Thời gian hoạt động của dự án là 30 năm, kể từ ngày cấp chứng nhận đầu tư.



Điều 6. Tiền độ xây dựng cơ bản mỏ: 15 tháng.

Điều 7. Các ưu đãi đối với dự án và trách nhiệm của chủ đầu tư:

- Được hưởng các ưu đãi theo Luật Đầu tư, Luật Khoáng sản, các Luật có liên quan và chính sách hỗ trợ, ưu đãi đầu tư trên địa bàn tỉnh.

- Chủ đầu tư có trách nhiệm thực hiện nghiêm túc các quy định về bảo vệ môi trường, kỹ quỹ phục hồi môi trường; cam kết hỗ trợ kinh phí duy tu, bảo dưỡng hàng năm đối với công trình giao thông trong khu vực trước khi triển khai thực hiện dự án.

- Sau 12 tháng kể từ ngày được cấp Giấy chứng nhận đầu tư, nếu Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan không thực hiện đầu tư khai thác, chế biến, UBND tỉnh sẽ ra văn bản chấm dứt dự án thu hồi Giấy chứng nhận đầu tư.

Điều 8. Giấy chứng nhận đầu tư được lập thành 02 (hai) bản gốc, nhà đầu tư được cấp 01 bản và một bản lưu tại cơ quan cấp Giấy chứng nhận đầu tư.

Giấy chứng nhận đầu tư được sao gửi cho các Sở: Kế hoạch và Đầu tư, Công Thương, Tài nguyên và Môi trường, Lao động - Thương Bình và Xã hội, Xây dựng, Khoa học và Công nghệ, UBND huyện Hữu Lũng./.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



CHỨNG THỰC
BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH
SỐ CHỨNG THỰC 268 QUYỀN SỔ 01/SC/TB
Ngày 07 tháng 06 năm 2010
Nguyễn Văn Bình



PHÓ CHỦ TỊCH
HÀ THỊ THUYỀN

ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH LẠNG SƠN

Số: 994 /GP-UBND

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN SAO

Lạng Sơn, ngày 02 tháng 6 năm 2009

GIẤY PHÉP THĂM DÒ KHOÁNG SẢN
Mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu, xã Yên Vượng,
huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Xét hồ sơ và đơn xin cấp giấy phép thăm dò khoáng sản ngày 02/04/2009 của Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan;

Theo đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 166 /TTr-TNMT ngày 25 tháng 5 năm 2009,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cho phép Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan được phép thăm dò khoáng sản mỏ đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn với các nội dung sau:

- Diện tích khu vực thăm dò là: 12,5 ha được giới hạn bởi các điểm khép góc A, B, C, D có tọa độ xác định trên bản đồ kèm theo.
- Loại khoáng sản thăm dò: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.
- Phương pháp và khối lượng thăm dò: Theo đề án thăm dò do Công ty Cổ phần tư vấn thiết kế và xây dựng Nhân Hoà lập.
- Chi phí thăm dò: bằng nguồn vốn của Doanh nghiệp (đơn giá áp dụng theo các quy định hiện hành của Nhà nước).



- Thời gian thăm dò: 01 tháng (từ tháng 6/2009 đến tháng 7/2009).
- Lệ phí giấy phép thăm dò: 2.000.000 đồng nộp tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

Điều 2. Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan có trách nhiệm:

1. Thực hiện thăm dò theo đề án đã được UBND tỉnh chấp thuận và theo các quy định khác của pháp luật liên quan.

2. Thực hiện đúng chế độ báo cáo định kỳ kết quả thăm dò theo quy định hiện hành.

3. Trình thẩm định, xét duyệt báo cáo kết quả thăm dò tại UBND tỉnh và nộp báo cáo theo quy định của pháp luật về khoáng sản.

Điều 3. Mọi hoạt động thăm dò khoáng sản theo giấy phép này chỉ được phép tiến hành sau khi Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan đã thông báo chương trình hoạt động thăm dò tại các cơ quan chức năng của Nhà nước theo quy định của Pháp luật.

Điều 4. Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch UBND huyện Hữu Lũng, Chủ tịch UBND xã Yên Vượng và các cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận : 12

- Nhu Điều 4;
- CT, PCT UBND tỉnh;
- Cục ĐC&KS Việt Nam;
- Sở Công Thương;
- CVP, DN, TH;
- Lưu: VT, (OH).

TM . ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH



Nguyễn Văn Bình

Giấy phép thăm dò khoáng sản này đã được đăng ký Nhà nước
tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn.

Số đăng ký :12..... ĐK/TD.

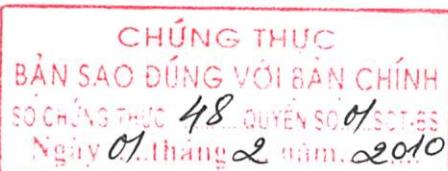
Lạng Sơn, ngày 03 tháng 6 năm 2009

SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG LẠNG SƠN

KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC



Hồ Công Khanh



PHÓ CHỦ TỊCH
HA THI THUYỀN

Lạng Sơn, ngày 26 tháng 10 năm 2009

QUYẾT ĐỊNH

Phê duyệt trữ lượng khoáng sản Mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu,
xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

UỶ BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 14/2006/QĐ-BTNMT ngày 08/9/2006 của Bộ tài nguyên và Môi trường Ban hành Quy định về trình tự thủ tục trình duyệt, thẩm định, xét và phê duyệt trữ lượng khoáng sản trong báo cáo thăm dò khoáng sản;

Xét Hồ sơ và văn bản đề nghị số 56/PDTL-HL ngày 26/8/2009 của Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan về việc trình thẩm định, xét và phê duyệt trữ lượng khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;

Theo đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 338/TTr-STNMT ngày 22 tháng 10 năm 2009,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt trữ lượng và phân cấp trữ lượng khoáng sản làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu theo báo cáo thăm dò của Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan với nội dung sau:

a) Phê duyệt trữ lượng khoáng sản Mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn do Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan thực hiện theo giấy phép thăm dò khoáng sản số 994/GP-UBND ngày 02/6/2009 do UBND tỉnh Lạng Sơn cấp.

b) Loại khoáng sản thăm dò: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

c) Tổng trữ lượng khoáng sản đã thăm dò được là 8.259.001,73 m³.

Trong đó phân cấp trữ lượng:

+ Cấp 121	-	2.383.543,15m ³
+ Cấp 122	-	5.875.458,58 m ³

d) Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan có trách nhiệm nộp phí thẩm định đánh giá trữ lượng khoáng sản theo Quyết định số 27/2005/QĐ-BTC ngày 13/5/2005 của Bộ

trưởng Bộ Tài chính quy định chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng phí thăm định đánh giá trữ lượng khoáng sản tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

Điều 2. Báo cáo kết quả thăm dò mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu là tài liệu địa chất của Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan được quản lý và khai thác sử dụng theo quy định nhằm bảo vệ, khai thác, sử dụng triệt để có hiệu quả nguồn tài nguyên khoáng sản, nếu sau 06 tháng kể từ ngày quyết định này có hiệu lực Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan không có hồ sơ xin khai thác mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu thì cơ quan nhà nước có thẩm quyền có quyền cung cấp thông tin của báo cáo thăm dò cho các tổ chức cá nhân khác.

Điều 3. Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch UBND huyện Hữu Lũng, Chủ tịch UBND xã Yên Vượng và các cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký ./.

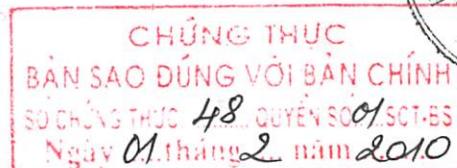
Nơi nhận: 1A

- Nhu Điều 3;
- CT, PCT Nguyễn Văn Bình;
- Cục ĐC&KS Việt Nam;
- Các Sở: Xây dựng, Công Thương;
- Sở Tài nguyên và Môi trường (02 bản);
- CVP, DN, TH;
- Lưu: VT, (OH).

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Văn Bình



PHÓ CHỦ TỊCH
HA THI THUYỀN

Lưu KT

UBND TỈNH LẠNG SƠN
SỞ CÔNG THƯƠNG

Số: 487 /SCT-KT

V/v Thẩm định TKCS Dự án đầu tư xây dựng công trình khai thác và chế biến đá vôi, mỏ đá vôi Chàm mỏ Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

BẢN SAO

Lạng Sơn, ngày 02 tháng 10 năm 2009

Kính gửi: Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan.

Căn cứ nghị định số 12/2009/NĐ-CP ngày 12/02/2009 của Chính Phủ về quản lý dự án đầu tư xây dựng công trình;

Căn cứ thông tư số 03/2009/TT-BXD ngày 26/3/2009 của Bộ Xây Dựng quy định chi tiết một số nội dung của Nghị định số 12/2009/NĐ-CP;

Căn cứ thông tư số 03/2007/TT-BCN ngày 18/6/2007 của Bộ Công Nghiệp (nay là Bộ Công Thương) hướng dẫn lập, thẩm định và phê duyệt dự án đầu tư xây dựng công trình mỏ khoáng sản rắn;

Căn cứ Quyết định số 1791/QĐ-UBND ngày 01 tháng 9 năm 2008 của UBND tỉnh Lạng Sơn quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Sở Công Thương tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Quyết định số 175/QĐ-SCT ngày 09 tháng 12 năm 2008 của Giám đốc Sở Công Thương Lạng Sơn về việc thành lập tổ thẩm định thiết kế cơ sở các Dự án đầu tư xây dựng công trình mỏ khoáng sản rắn trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn và Báo cáo của Tổ thẩm định về quá trình thẩm định thiết kế cơ sở Dự án đầu tư xây dựng công trình khai thác và chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường, mỏ đá vôi Chàm mỏ Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;

Xét đề nghị của Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan tại tờ trình số 01/TTr - KT ngày 12 tháng 7 năm 2009;

Sau khi xem xét hồ sơ thiết kế cơ sở và hồ sơ bổ sung của dự án, Sở Công Thương Lạng Sơn thông báo quá trình thẩm định thiết kế cơ sở Dự án đầu tư xây dựng công trình khai thác và chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường, mỏ đá vôi Chàm mỏ Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn với các nội dung chủ yếu sau:

I. Thông tin chung về dự án lập

1. Tên dự án: Dự án đầu tư xây dựng công trình khai thác và chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường, mỏ đá vôi Chàm mỏ Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

2. Chủ đầu tư: Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan.

Địa chỉ: Thôn Dinh, xã Xương Giang, thành phố Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang.

3. Tổ chức lập dự án đầu tư – Thiết kế cơ sở: Công ty cổ phần tư vấn thiết kế và xây dựng Nhân Hòa.

- Địa chỉ: Số 117b, đường Khuông Đình, phường Hạ Đình, quận Thanh Xuân, Hà Nội.

4. Mục tiêu đầu tư: Khai thác đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường

5. Công xuất thiết kế: Tính theo sản phẩm đá thành phẩm: 100.000M³/năm.

6. Công nghệ khai thác và chế biến khoáng sản:

- Hệ thống khai thác, các thông số chủ yếu của hệ thống khai thác.

+ Hệ thống khai thác khai thác theo lớp đứng, xúc chuyền bằng máy xúc.

+ Các thông số chủ yếu của hệ thống khai thác:

Chiều cao tầng khai thác: h = 5 m

Chiều cao tầng kết thúc: H = 10 m

Chiều rộng dài khai: 6-10 m

Góc nghiêng sườn tầng công tác: α = 75⁰

Góc nghiêng bờ công tác: φ = 52⁰

Chiều rộng đai bảo vệ của tầng khai thác: B_v = 4 m

+ Các thông số khoan, nổ cơ bản:

Chiều cao tầng khai thác: 5 m

Góc nghiêng sườn tầng: 75⁰

Đường cản chân tầng: 3,7 m

Khoảng cách giữa các hàng mìn: 3,4m

Khoảng cách giữa các lỗ mìn: 3,7m

Chiều sâu khoan thêm: 1,0 m

Chiều dài bua: 2,5 m

Chi phí riêng về chất nổ: 0,42 Kg/m³

+ Hệ thống thiết bị khai thác:

Bảng hệ thống thiết bị khai thác

STT	TÊN THIẾT BỊ	ĐƠN VỊ TÍNH	SỐ LƯỢNG
1	Máy khoan đập – xoay BKM-5	Chiếc	2
2	Máy xúc comatsu PC.200-7	Chiếc	2
3	Máy xúc lật WA320	Chiếc	1
4	Máy úi 100-130CV	Chiếc	2
5	Ô tô tự đổ có tải trọng 15 tấn	Chiếc	3

- Công nghệ chế biến:

+ Đá nguyên khai được đưa vào chế biến có cỡ hạt $d \leq 500mm$, đá được đưa vào máy đập hàm để đập sơ bộ, đưa qua sàng rung để lọc các cỡ hạt $d > 60mm$ đưa vào máy nghiền. Sản phẩm sau chế biến có cỡ hạt $d \leq 60mm$ đưa qua sàng rung nhiều lưới để phân loại các cỡ hạt theo nhu cầu của hộ tiêu thụ.

+ Hệ thống thiết bị chế biến đá: Sử dụng một tổ hợp nghiền sàng cố định có công suất $(50-70)m^3/h$

7. Địa điểm xây dựng: Thuộc xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn

8. Tổng diện tích sử dụng đất: 11,4 ha

Trong đó:

- Diện tích khai trường: 8,2 ha

- Diện tích khu chế biến và khu văn phòng: 1,8 ha

- Bãi thải đất: 0,4 ha

- Khu vực xây dựng đường vào mỏ: 1,0 ha

9. Các hạng mục xây dựng chính phục vụ khai thác, chế biến khoáng sản

- Xây dựng hào-cơ bản: 102300.m³

- Xén chân tuyến: 5700 m³

- San gạt mặt bằng chế biến đá và khu văn phòng: 10800 m³

- Xây dựng trạm biến thế 35/0,4-450 KVA: 01 trạm

- Xây dựng tuyến đường dây 0,4 KV: 120m

- Nhà văn phòng và điều hành sản xuất: 162m²

- Nhà ở cho công nhân: 162m²

- Nhà ăn ca: 99m²

- Xưởng sửa chữa cơ điện và vật tư: 108m²

- Kho vật liệu nổ: (chứa từ 5-7 tấn thuốc nổ)

10. Công tác bảo vệ môi trường, an toàn và phòng chống cháy nổ:

- Thực hiện đảm bảo vệ sinh môi trường toàn khu vực trong cả giai đoạn thi công hạ tầng cơ sở, giai đoạn khai thác và sau khi đóng cửa mỏ;

- Đầu tư kinh phí và thực hiện các biện pháp không chế ô nhiễm do tiếng ồn, khí thải và bụi;

- Thực hiện các biện pháp an toàn bảo hộ lao động trong thi công hạ tầng cơ sở và trong quá trình khai thác;

- Thực hiện nghiêm túc pháp lệnh về nộp thuế tài nguyên, và các khoản thu khác theo quy định của pháp luật.

- Thực hiện ký quỹ phục hồi môi trường và hoàn thổ cũng như các biện pháp giám thiều khác sau khi công trình đã khai thác xong;

- Có biện pháp phòng chống sự cố cháy, nổ.

11. Tổng vốn đầu tư dự án: 27,1 tỷ đồng trong đó:

- Chi phí xây dựng: 9,9 tỷ đồng

- Chi phí mua thiết bị: 11,3 tỷ đồng

12. Thời gian thực hiện dự án: 50 năm.

II. Các ý kiến thẩm định về thiết kế cơ sở

1. Các văn bản pháp lý của dự án:

Chủ đầu tư Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan có đủ tư cách pháp nhân theo giấy phép thăm dò khoáng sản số 994/ GP-UBND do Ủy ban nhân dân Tỉnh Lạng Sơn cấp ngày 02 tháng 6 năm 2009. Với trữ lượng địa chất mỏ đá vôi Chàm mỏ Phiếu (xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn) khoảng 8.259.001m³.

2. Sự phù hợp của thiết kế cơ sở với quy hoạch, sự kết nối với các công trình hạ tầng kỹ thuật bên ngoài mỏ:

- Thiết kế cơ sở của dự án được lập cơ bản theo đúng quy định với mục tiêu sản lượng thiết kế tính theo đá nguyên khối 100.000 M³/năm). Quy mô và tổng mức đầu tư của dự án phù hợp với quy hoạch phát triển kinh tế xã hội, quy hoạch phát triển ngành trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn.

- Sự kết nối với các công trình hạ tầng kỹ thuật bên ngoài mỏ:

- Vị trí khu mỏ thuộc xã Yên Vượng nằm cách thị trấn Mèt khoảng 8 km về phía tây tây bắc, cách đường quốc lộ 1A khoảng 2km,

- Đường điện lưới quốc gia đã vào đến khu mỏ, đáp ứng đầy đủ đời sống sinh hoạt của nhân dân và cho công tác khai thác mỏ.

3. Các giải pháp thiết kế của phương án lựa chọn trong thiết kế cơ sở là hợp lý cũng như việc áp dụng các tiêu chuẩn kỹ thuật an toàn, bảo vệ môi trường, phòng chống cháy nổ ... có tính khả thi.

4. Công ty cổ phần tư vấn thiết kế và xây dựng Nhân Hòa có đủ chức năng, nhiệm vụ, năng lực để lập thiết kế cơ sở.

5. Nội dung thiết kế cơ sở của dự án, được lập đúng theo thông tư số 03/2007/TT-BCN ngày 18 tháng 6 năm 2007 của Bộ công nghiệp (nay là Bộ Công Thương), hướng dẫn lập, thẩm định và phê duyệt dự án đầu tư xây dựng công trình mỏ khoáng sản rắn.

III. Kết luận và kiến nghị:

1. Dự án đầu tư xây dựng công trình khai thác và chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thương, mỏ đá vôi Chàm mỏ Phiếu, xã Yên Vượng, huyện

Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn đủ điều kiện xem xét phê duyệt thiết kế cơ sở cùng với dự án đầu tư xây dựng công trình.

2. Những lưu ý, yêu cầu sửa đổi bổ sung, hoàn thiện thiết kế cơ sở:

- Phần trữ lượng địa chất (trang 18, 20, 25): Tính lại trữ lượng địa chất trong biên giới khai trường cho phù hợp với con số trữ lượng của Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt là 8.259.001m³.

- Trang 38, dòng thứ 4 từ dưới lên: Nhầm với tên mỏ Tân Mỹ của huyện Văn Lãng. Yêu cầu sửa đổi lại cho đúng với tên của dự án và địa danh thực tế của mỏ.

- Trang 40: Công tác nổ mìn. Cần tính toán cụ thể cho một đợt nổ lớn nhất để doanh nghiệp áp dụng trong thực tế khai thác mỏ.

- Trang 43, chương 8 – Công tác bãi thải: Mô tả vị trí dự kiến bãi thải nằm về phía Tây nam là sai so với bình đồ tổng thể (bản vẽ 0909B-04). Yêu cầu chỉnh sửa lại thuyết minh cho khớp với bản vẽ là vị trí bãi thải nằm phía Đông Nam khu mỏ.

3. Những lưu ý, yêu cầu đối với chủ đầu tư:

- Thực hiện các bước thiết kế, thẩm định, phê duyệt tiếp theo quy định của pháp luật về quản lý đầu tư xây dựng công trình.

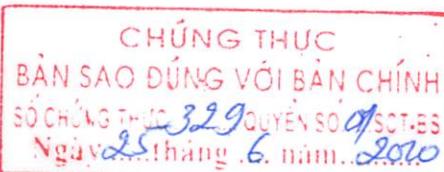
- Quản lý và tổ chức thực hiện công tác xây dựng cơ bản và khai thác đúng nội dung thiết kế cơ sở, thiết kế bản vẽ thi công và các quy định hiện hành khác có liên quan.

- Thực hiện nghiêm các quy định về an toàn VSLĐ, phòng chống cháy nổ; bảo vệ môi trường, an ninh trật tự trong hoạt động khai thác, chế biến tại khu mỏ theo quy định.

Sở Công Thương Lạng Sơn thông báo quá trình thẩm định thiết kế cơ sở Dự án đầu tư xây dựng công trình khai thác mỏ đá vôi Chàm mỏ Phiếu, Xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn để Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan biết, thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lãnh đạo Sở
- Sở TN&MT;
- Lưu VT,KT.



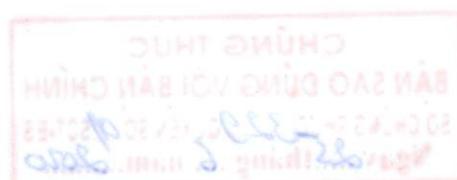
KT.GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC



PHÓ CHỦ TỊCH
HÀ THỊ THUYỀN



Trần Tiến Minh



PHÒNG CHỦ TỊCH
HỘ KHẨU

UBND huyện HỮU LŨNG
UBND xã YÊN VƯỢNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN SAO

Số : A.2.....
V/v Bhát trí đề nghị cho Doanh nghiệp
khảo sát khai thác mỏ đá tại xã

Lạng Sơn ngày 07 tháng 01 năm 2009

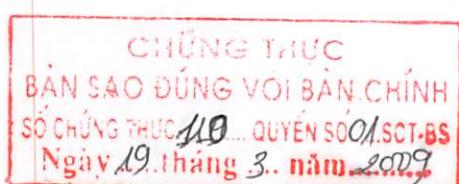
Kính gửi : - UBND HUYỆN HỮU LŨNG, TỈNH LẠNG SƠN .

Căn cứ vào văn bản số 09-01/CV-DN ngày 02 tháng 01 năm 2009 của
Doanh nghiệp Tư Nhân HOÀNG LAN về việc đề nghị cho tiến hành khảo sát lập dự
án xây dựng mỏ khai thác đá tại địa bàn xã Yên Vượng .

Căn cứ vào tình hình thực tế của địa phương UBND xã Yên Vượng nhất trí
như đề nghị của Doanh nghiệp Hoàng Lan về việc tiến hành khảo sát xây dựng
mỏ khai thác đá trên địa bàn xã Yên Vượng ,huyện Hữu Lũng ,Tỉnh Lạng Sơn .

Vậy UBND xã Yên Vượng đề nghị UBND huyện quan tâm xem xét tạo
điều kiện cho Doanh nghiệp được tiến hành khảo sát xây dựng đề án khai thác mỏ
đá tại xã nhằm góp phần phát triển kinh tế của địa phương và giải quyết công ăn
việc làm cho người lao động trong xã .

Kính mong UBND huyện xem xét giải quyết .



TM UBND xã Yên Vượng

TM. UBND XÃ YÊN VƯỢNG
CHỦ TỊCH

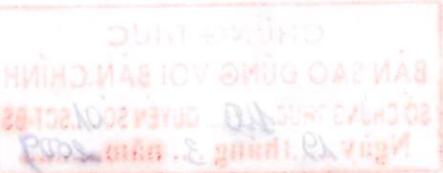


Hà Văn Hiên



CHỦ TỊCH
HÀ VĂN NGHĨA

BẢN SAO



**CHỦ TỊCH
HÀ NỘI**

2
UBND huyện HỮU LŨNG
UBND xã YÊN VƯỢNG

Số: 01.....
V/v Đồng ý cho Doanh nghiệp Hoàng Lan khai thác mỏ đá tại xã

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN SAO

Lạng Sơn ngày 07 tháng 01 năm 2009

Kính gửi : DOANH NGHIỆP TƯ NHÂN HOÀNG LAN.

UBND xã Yên Vượng đã nhận được công văn số 09-01/CV-DN ngày 02 tháng 01 năm 2009 của Doanh nghiệp Tư Nhân HOÀNG LAN về việc đề nghị cho tiến hành khảo sát lập dự án xây dựng mỏ khai thác đá tại địa bàn xã Yên Vượng .

Thực hiện chính sách ưu tiên khuyến khích đầu tư của Đảng và Chính phủ.

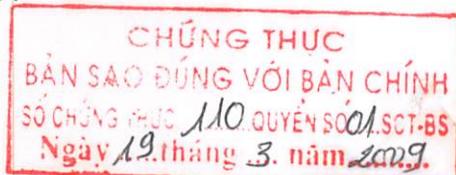
Thực hiện nghị quyết của Đảng ủy,HĐND xã Yên Vượng về việc định hướng phát triển kinh tế các thành phần trong địa bàn toàn xã đến 2015

Căn cứ vào tình hình thực tế của địa phương UBND xã Yên Vượng nhất trí như đề nghị của Doanh nghiệp Hoàng Lan về việc cho tiến hành khảo sát xây dựng mỏ khai thác đá thuộc khu vực Chàm Mỏ phiếu ,xã Yên Vượng ,huyện Hữu Lũng ,Tỉnh Lạng Sơn .

UBND xã Yên Vượng yêu cầu Doanh Nghiệp Tư Nhân Hoàng Lan cho tiến hành khảo sát và làm thủ tục hoàn thiện các bước theo trình tự của luật đầu .

Nơi nhận :

- Như kính gửi .
- Lưu .



TM UBND xã Yên Vượng

TM. UBND XÃ YÊN VƯỢNG
CHỦ TỊCH

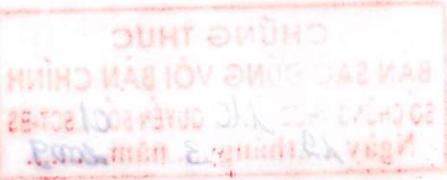


Hà Văn Hiên



CHỦ TỊCH
HÀ VĂN NGHĨA

BẢN SAO



HA VAN NGHIA



**ỦY BAN NHÂN DÂN
HUYỆN HỮU LŨNG**

Số:/05 /UBND-TNMT

V/v tạo điều kiện cho Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan khảo sát, thăm dò đá làm vật liệu xây dựng thông thường tại xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng.

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Hữu Lũng, ngày 17 tháng 3 năm 2009

Kính gửi: Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan

UBND huyện Hữu Lũng nhận được Công văn số 09/CV-DN ngày 02 tháng 01 năm 2009 của Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan về việc xin khảo sát địa điểm, lập dự án khai thác, chế biến đá làm vật liệu xây dựng thông thường tại xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Sau khi kiểm tra sơ bộ các hồ sơ, văn bản có liên quan và thực tế ngoài thực địa. Khu vực Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan xin khảo sát, thiết kế mỏ khai thác, chế biến đá làm vật liệu xây dựng thông thường tại xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng nằm ngoài phạm vi phòng thủ an ninh, quốc phòng; xa khu dân cư; không ảnh hưởng đến cảnh quan môi trường; không có các di tích lịch sử, đền chùa miếu mạo.

UBND huyện Hữu Lũng có ý kiến như sau:

- Chấp thuận địa điểm cho Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan xin khảo sát, thiết kế mỏ khai thác, chế biến đá làm vật liệu xây dựng thông thường tại khu vực Chàm Mỏ Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng.
- Yêu cầu Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan làm mọi thủ tục, trình tự xin lập và khai thác mỏ theo đúng quy định của pháp luật.
- Trong quá trình triển khai thực hiện nếu Doanh nghiệp không tuân thủ theo các quy định thì phải chịu hoàn toàn trách nhiệm trước pháp luật./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- CT, PCT KT UBND huyện;
- UBND xã Yên Vượng;
- Phòng TN&MT (theo dõi);
- Lưu VP.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN
CHỦ TỊCH**



Hồ Tiến Thiệu

Số: 139 /QĐ-SKHĐT

Lạng Sơn, ngày 24 tháng 10 năm 2018



Đơn vị ký túc
Sở Kế hoạch
và Đầu Tư
tỉnh Lạng Sơn

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ TỈNH LẠNG SƠN

Căn cứ Luật Đầu tư số 67/2014/QH13 ngày 26 tháng 11 năm 2014;

Căn cứ Nghị định số 118/2015/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2015 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Đầu tư;

Căn cứ Thông tư số 16/2015/TT-BKHTT ngày 18/11/2015 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư quy định biểu mẫu thực hiện thủ tục đầu tư và báo cáo hoạt động đầu tư tại Việt Nam;

Căn cứ Giấy chứng nhận đầu tư số 14121000159, chứng nhận lần đầu ngày 23/6/2009, do UBND tỉnh cấp cho Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan (nhà đầu tư) thực hiện dự án khai thác, chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng,

Căn cứ Quyết định số 14/2016/QĐ-UBND ngày 16/03/2016 của UBND tỉnh về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn; Quyết định số 08/2018/QĐ-UBND ngày 30/01/2018 sửa đổi Khoản 2, Điều 3 Quyết định số 14/2016/QĐ-UBND ngày 16/3/2016 của Uỷ ban nhân dân tỉnh về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Biên bản kiểm tra Dự án khai thác, chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng ngày 30/7/2018;

Xét đề nghị của Trưởng phòng Doanh nghiệp, kinh tế tập thể và tư nhân,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Chấm dứt hoạt động và thu hồi Giấy chứng nhận đầu tư của dự án đầu tư:

1. Tên dự án: Dự án khai thác, chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng.

2. Giấy chứng nhận đầu tư số 14121000159, chứng nhận lần đầu ngày 23/6/2009, do UBND tỉnh cấp cho Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan thực hiện dự án khai thác, chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng,

3. Nhà đầu tư thực hiện dự án: Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan (Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp, mã số doanh nghiệp: 2400291371, do Phòng Đăng ký kinh doanh, Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Bắc Giang cấp, đăng ký lần đầu ngày 01/4/2003, đăng ký thay đổi lần thứ 08 ngày 26/10/2010).

4. Lý do chấm dứt hoạt động: Chấm dứt hoạt động của dự án đầu tư theo quy định tại Điểm g Khoản 1 Điều 48 của Luật Đầu tư do: Nhà đầu tư không có khả năng thực hiện dự án theo tiến độ đăng ký với cơ quan đăng ký đầu tư và không thuộc trường hợp được giãn tiến độ thực hiện dự án đầu tư theo quy định tại Điều 46 của Luật Đầu tư.

Điều 2. Nhà đầu tư có trách nhiệm hoàn thành các thủ tục thanh lý dự án theo quy định của pháp luật; Nộp lại Giấy chứng nhận đầu tư quy định tại Điều 1 cho Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn trong thời hạn 30 ngày kể từ ngày Quyết định này có hiệu lực.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Quyết định này được lập thành 02 (hai) bản gốc; 01 bản cấp cho Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan, 01 bản lưu tại Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn và sao gửi các cơ quan liên quan./.

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**

Noi nhận:

- Nhu Điều 3;
- UBND tỉnh (b/c);
- Sở KHĐT các tỉnh, thành phố trực thuộc TW;
- Các Sở: XD, TNMT, CT, TC, GTVT;
- Công an tỉnh;
- Cục Thuế tỉnh;
- UBND huyện Hữu Lũng;
- UBND xã Yên Vượng;
- Lãnh đạo Sở;
- TTXTĐT (đăng thông tin);
- Lưu: VT, DNKTTT&TN.

Đã ký

Lê Văn Thắng

Lạng Sơn, ngày 30 tháng 10 năm 2018

QUYẾT ĐỊNH

**Về việc thu hồi Giấy phép khai thác mỏ đá vôi Chàm Mỏ Phiếu,
xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn**

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015;

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 17/11/2010;

Căn cứ Nghị định số 158/2016/NĐ-CP ngày 29/11/2016 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Khoáng sản;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 468/TTr-STNMT ngày 29/10/2018,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Thu hồi Giấy phép khai thác khoáng sản số 1256/GP-UBND ngày 17/8/2010 của UBND tỉnh Lạng Sơn cấp cho Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan để khai thác khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ Chàm Mỏ Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Lý do thu hồi: Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan vi phạm quy định tại Khoản 1 Điều 58 Luật Khoáng sản năm 2010.

Điều 2. Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan có trách nhiệm chấm dứt mọi hoạt động theo Giấy phép khai thác khoáng sản số 1256/GP-UBND ngày 17/8/2010 của UBND tỉnh Lạng Sơn, nộp các tài liệu pháp lý có liên quan đến khu vực mỏ cho Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn theo quy định.

Điều 3. Giao UBND huyện Hữu Lũng chỉ đạo UBND xã Yên Vượng quản lý, bảo vệ khoáng sản chưa khai thác theo quy định của pháp luật về khoáng sản, đất đai.

Điều 4. Chánh Văn phòng UBND tỉnh; Giám đốc các Sở: Tài nguyên và Môi trường, Kế hoạch và Đầu tư, Công Thương, Xây dựng; Chủ tịch UBND huyện Hữu Lũng; Chủ tịch UBND xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng và Người đại diện theo pháp luật của Doanh nghiệp tư nhân Hoàng Lan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 4;
- Tổng cục Địa chất và Khoáng sản Việt Nam;
- Chủ tịch, các Phó Chủ tịch UBND tỉnh;
- Cục Thuế tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tài nguyên và Môi trường (03b);
- C, PCVP UBND tỉnh,
- các phòng: KTTH, TH, TH-CB;
- Lưu: VT, KTN.(NNT) 13

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

KT. CHỦ TỊCH

PHÓ CHỦ TỊCH



Lý Vinh Quang

